A BIZOTTSÁG (EU) 2017/1260 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2017. június 19.)

az európai fizetési meghagyásos eljárás létrehozásáról szóló 1896/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet I. mellékletének felváltásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai fizetési meghagyásos eljárás létrehozásáról szóló, 2006. december 12-i 1896/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 30. cikkére,

mivel:

(1) Az 1896/2006/EK rendelet mellékleteiben meghatározza az alkalmazásának megkönnyítésére használandó formanyomtatványokat.

(2) Az (EU) 2015/2421 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]) 2017. július 14-i hatállyal módosította a 1896/2006/EK rendeletet. Ettől az időponttól kezdve az európai fizetési meghagyással szembeni ellentmondás esetén a jogosultnak lehetősége van kérelmet benyújtani annak érdekében, hogy az eljárás a 861/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([3]) meghatározott, a kis értékű követelések európai eljárására vonatkozó szabályok szerint folytatódjon. Az I. mellékletben található 2. függeléknek és az arra vonatkozó iránymutatásnak figyelembe kell vennie ezt a lehetőséget. Az egyértelműség érdekében indokolt, hogy az I. melléklet egésze helyébe új melléklet lépjen.

(3) mivel a 1896/2006/EK rendelet módosításait 2017. július 14-től fogva kell alkalmazni, ennek a rendeletnek 2017. július 14-én kell hatályba lépnie.

(4) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 3. cikkével és 4a. cikkének (1) bekezdésével összhangban az Egyesült Királyság és Írország bejelentették azon óhajukat, hogy részt kívánnak venni a 1896/2006/EK rendelet és az (EU) 2015/2421 rendelet elfogadásában és alkalmazásában, ezért ez a rendelet rájuk nézve kötelező.

(5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

(6) Ezért az 1896/2006/EK rendelet I. mellékeltét fel kell váltani,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1896/2006/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet 2017. július 14-én lép hatályba.

([1]) HL L 399., 2006.12.30., 1. o.

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2421 rendelete (2015. december 16.) a kis értékű követelések európai eljárásának bevezetéséről szóló 861/2007/EK rendelet, valamint az európai fizetési meghagyásos eljárás létrehozásáról szóló 1896/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 341., 2015.12.24., 1. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 861/2007/EK rendelete (2007. július 11.) a kis értékű követelések európai eljárásának bevezetéséről (HL L 199., 2007.7.31., 1. o.).

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben, 2017. június 19-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Európai fizetési meghagyás iránti kérelem

„A” formanyomtatvány Az európai fizetési meghagyásos eljárás létrehozásáról szóló 1896/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkének (1) bekezdése

Kérjük, olvassa el az utolsó oldalon található útmutatót – az segíthet Önnek e formanyomtatvány megértésében

Ezt a formanyomtatványt a megkeresett bíróság által elfogadott nyelven vagy nyelvek egyikén kérjük kitölteni!

A formanyomtatvány az Európai Unió valamennyi hivatalos nyelvén rendelkezésre áll; ez segíthet abban, hogy a nyomtatványt a megfelelő nyelven tölthesse ki.

1. **Bíróság**		
Bíróság		
Cím		
Irányítószám	Település	Ország

Ügyszám (a bíróság tölti ki)	
A bíróság átvette (év/hónap/nap)	
Aláírás és/vagy bélyegző	

2. **Felek és képviselőik**

Kódok: 01 Jogosult; 02 Kötelezett; 03 A jogosult meghatalmazottja *; 04 A kötelezett meghatalmazottja *; 05 A jogosult törvényes képviselője **; 06 A kötelezett törvényes képviselője **

Kód	Cégnév vagy a szervezet neve		Azonosító kód (adott esetben kitöltendő)	
	Vezetéknév		Utónév	
	Cím	Irányítószám	Település	Ország
	Tel. ***	Fax ***	E-mail ***	
	Foglalkozás ***		Egyéb ***	

Kód	Cégnév vagy a szervezet neve		Azonosító kód (adott esetben kitöltendő)	
	Vezetéknév		Utónév	
	Cím	Irányítószám	Település	Ország
	Tel. ***	Fax ***	E-mail ***	
	Foglalkozás ***		Egyéb ***	

Kód	Cégnév vagy a szervezet neve		Azonosító kód (adott esetben kitöltendő)	
	Vezetéknév		Utónév	
	Cím	Irányítószám	Település	Ország
	Tel. ***	Fax ***	E-mail ***	
	Foglalkozás ***		Egyéb ***	

Kód	Cégnév vagy a szervezet neve		Azonosító kód (adott esetben kitöltendő)	
	Vezetéknév		Utónév	
	Cím	Irányítószám	Település	Ország
	Tel. ***	Fax ***	E-mail ***	
	Foglalkozás ***	Egyéb ***		

* pl. ügyvéd ** pl.: szülő, gyám, ügyvezető *** nem kötelező

3. **A bíróság joghatóságának alapja**

Kódok:

01 A kötelezett vagy a társkötelezett állandó lakóhelye vagy székhelye
02 A kötelezettség teljesítésének helye
03 Káresemény helye
04 Fióktelep, képviselet vagy egyéb telephely működéséből eredő jogvita esetén az a hely, ahol a fióktelep, képviselet vagy egyéb telephely található
05 A célvagyon („trust") székhelye
06 Rakománymentés vagy segítségnyújtás tekintetében követelt ellenérték kapcsolatos jogvita esetén az a hely, ahol az a bíróság található, amelynek illetékességi területén a kérdéses rakományt vagy fuvar tárgyát lefoglalták vagy lefoglalhatták volna
07 Biztosítási ügyekben a biztosítási kötvény jogosultja, a biztosított vagy a kedvezményezett állandó lakóhelye vagy székhelye
08 A fogyasztó állandó lakóhelye
09 A munkavállaló munkavégzésének szokásos helye
10 A munkavállalót foglalkoztató vállalkozás székhelye
11 Az ingatlan helye
12 A felek által kikötött joghatóság
13 A tartásra jogosult állandó lakóhelye
14 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

Kód	Pontosítás (csak a 14. kód esetében)

4. **Az ügy határon átnyúló jellege**

Kódok:

01	Belgium	06	Görögország	11	Olaszország	16	Magyarország	21	Portugália	26	Svédország
02	Bulgária	07	Spanyolország	12	Ciprus	17	Málta	22	Románia	27	Egyesült Királyság
03	Cseh Köztársaság	08	Franciaország	13	Lettország	18	Hollandia	23	Szlovénia	28	egyéb (kérjük, nevezze meg)
04	Németország	09	Horvátország	14	Litvánia	19	Ausztria	24	Szlovákia		
05	Észtország	10	Írország	15	Luxemburg	20	Lengyelország	25	Finnország		

A jogosult állandó lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye	A kötelezett állandó lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye	A bíróság helye szerinti ország

5. **Banki adatok (kitöltése nem kötelező)**

5.1. **Az eljárási illeték jogosult általi megfizetése**

Kódok: 01 Banki átutalással 02 Hitelkártyával 03 Bíróság általi beszedés a jogosult bankszámlájáról
04 Költségmentesség 05 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

Amennyiben a 02 vagy 03 kódot jelöli meg, töltse ki az 1. függelékben szereplő banki adatokat.

Kód	A 05 kód esetében kérjük, nevezze meg

5.2. **A megítélt összeg kötelezett általi megfizetése**

Számlatulajdonos	A bank neve (BIC) vagy egyéb megfelelő bankkód
Számlaszám	**Nemzetközi bankszámlaszám (IBAN)**

EUR	euró	BGN	bolgár leva	CZK	cseh korona	GBP	font sterling	HUF	magyar forint
HRK	Horvát kuna	PLN	lengyel zloty	RON	román lej	SEK	svéd korona		

6. **Főkövetelés**	Pénznem	Egyéb (a nemzetközi bankkód szerint)
		A főkövetelés teljes összege kamat és költségek nélkül

A követelés alapja (1. kód)

01 Adásvételi szerződés
02 Bérleti szerződés – ingóság
03 Bérleti szerződés – ingatlan
04 Bérleti szerződés – kereskedelmi helyiség bérlete
05 Szolgáltatási szerződés – villamos energia, gáz, víz, telefon
06 Szolgáltatási szerződés – egészségügyi szolgáltatások
07 Szolgáltatási szerződés – fuvarozás, személyszállítás
08 Szolgáltatási szerződés – jogi, adó-, szakmai tanácsadás
09 Szolgáltatási szerződés – szálloda, étterem
10 Szolgáltatási szerződés – javítás
11 Szolgáltatási szerződés – ügynöki tevékenység
12 Szolgáltatási szerződés – egyéb (kérjük, nevezze meg)
13 Épületvételi vagy -bérleti szerződés
14 Biztosítási szerződés
15 Kölcsön
16 Garanciák vagy egyéb biztosíték(ok)
17 Szerződésen kívüli kötelezettségeken alapuló követelések, amennyiben azok a felek közötti megállapodás tárgyát képezték vagy tartozáselismerés történt (pl. károkozás, jogalap nélküli gazdagodás)
18 Közös tulajdonból eredő követelések
19 Károkozás – szerződés
20 Előfizetési szerződés (újság, magazin)
21 Tagsági díj
22 Munkaszerződés
23 Peren kívüli megegyezés
24 Tartási szerződés
25 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

A követelés alapjául szolgáló körülmények (2. kód)

30 Nemfizetés
31 Részben teljesített fizetés
32 Késedelmes fizetés
33 Áruátadás vagy szolgáltatásnyújtás nem teljesítése
34 Hibás teljesítés
35 A megrendelésnek nem megfelelő termék vagy szolgáltatás
36 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

Egyéb adatok (3. kód)

40 A szerződéskötés helye
41 Teljesítés helye
42 A szerződéskötés ideje
43 Teljesítés ideje
44 Az érintett áru(k) és szolgáltatások fajtája
45 Ingatlan címe
46 Kölcsön esetén a kölcsön célja: fogyasztói hitel
47 Kölcsön esetén a kölcsön célja: jelzáloghitel
48 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

1. azonosító kód	1. kód	2. kód	3. kód	Magyarázat	Időpont * (vagy időtartam)	Összeg
2. azonosító kód	1. kód	2. kód	3. kód	Magyarázat	Időpont * (vagy időtartam)	Összeg
3. azonosító kód	1. kód	2. kód	3. kód	Magyarázat	Időpont * (vagy időtartam)	Összeg
4. azonosító kód	1. kód	2. kód	3. kód	Magyarázat	Időpont * (vagy időtartam)	Összeg

* A dátum formátuma: év/hó/nap

A követelést az alábbi személy engedményezte a jogosultra (adott esetben kitöltendő)

Cégnév vagy a szervezet neve	Azonosító kód (adott esetben kitöltendő)
Vezetéknév	Utónév

Cím	Irányítószám	Település	Ország

A fogyasztói szerződésekhez kapcsolódó követelésekre vonatkozó egyéb adatok (adott esetben kitöltendő)

A követelés fogyasztói szerződéseket érintő ügyekre vonatkozik	Ha igen, a kötelezett a fogyasztó	Ha igen, a kötelezett állandó lakóhelye a 44/2001/EK rendelet 59. cikke értelmében abban a tagállamban van, ahol a bírósághoz fordultak
igen ☐ nem ☐	igen ☐ nem ☐	igen ☐ nem ☐

7. **Kamat**

Kódok (kérjük egy betű és egy szám összetételével jelölni):

01 Törvényes 02 Szerződéses 03 Kamat aktiválása 04 Kölcsön kamatlába ** 05 A jogosult által kiszámított összeg 06 Egyéb ***

A évente B félévente C negyedévente D havonta E Egyéb ***

Azonosító kód *	Kód	Kamatláb %	az (EKB) alapkamatot meghaladó %-érték	(összeg) után	-tól:	-ig:
Azonosító kód *	Kód	Kamatláb %	az (EKB) alapkamatot meghaladó %-érték	(összeg) után	-tól:	-ig:
Azonosító kód *	Kód	Kamatláb %	az (EKB) alapkamatot meghaladó %-érték	(összeg) után	-tól:	-ig:
Azonosító kód *	Kód	Kamatláb %	az (EKB) alapkamatot meghaladó %-érték	(összeg) után	-tól:	-ig:

Azonosító kód * A 6 és/vagy E kód esetén, nevezze meg

* Adja meg a megfelelő követelést azonosító kódot ** Amelyet a jogosult legalább a főkövetelés összegében megkapott *** Kérjük, nevezze meg

8. **Kötbér (adott esetben kitöltendő)**

Összeg	Kérjük, pontosítsa

9. **Költségek (adott esetben kitöltendő)** 01 Eljárási illeték 02 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

Kódok:

Kód	Pontosítás (csak a 02. kód esetében)	Pénznem	Összeg
Kód	Pontosítás (csak a 02. kód esetében)	Pénznem	Összeg
Kód	Pontosítás (csak a 02. kód esetében)	Pénznem	Összeg
Kód	Pontosítás (csak a 02. kód esetében)	Pénznem	Összeg

10. **Rendelkezésre álló bizonyítékok a követelés alátámasztására**

Kódok: 01 Írásos bizonyíték 02 Szóbeli bizonyíték 03 Bizonyítás szakértőkkel 04 Szemle 05 Egyéb (kérjük, nevezze meg)

Azonosító kód *	Kód	A bizonyíték megnevezése	Dátum (év/hónap/nap)
Azonosító kód *	Kód	A bizonyíték megnevezése	Dátum (év/hónap/nap)
Azonosító kód *	Kód	A bizonyíték megnevezése	Dátum (év/hónap/nap)
Azonosító kód *	Kód	A bizonyíték megnevezése	Dátum (év/hónap/nap)

* Töltse ki a megfelelő követelést azonosító kódot

11. **További nyilatkozatok és egyéb adatok (adott esetben kitöltendő)**

Ezúton kérem a bíróságot, hogy a kötelezett(ek)et utasítsa a fent megjelölt főkövetelés, kamatok, kötbér és költségek összegének megfizetésére a jogosult(ak) részére.

Kijelentem, hogy a közölt adatok legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint megfelelnek a valóságnak.

Tudomásul veszem, hogy szándékosan hamis nyilatkozat tétele a származási tagállam joga szerint megfelelő szankciókat vonhat maga után.

Kelt	Dátum (év/hónap/nap)	Aláírás és/vagy bélyegző

1. függelék **az európai fizetési meghagyás iránti kérelemhez**

Banki adatok az eljárási illeték jogosult általi megfizetése céljából

Kódok: 02 Hitelkártyával 03 Bíróság általi beszedés a jogosult bankszámlájáról

Kód	Számlatulajdonos	A bank neve (BIC) vagy egyéb megfelelő bankkód/Hitelkártya-társaság

Számlaszám/Hitelkártyaszám	Nemzetközi bankszámlaszám (IBAN)/A hitelkártya lejárati időpontja és biztonsági száma

***2. függelék* az európai fizetési meghagyás iránti kérelemhez**

További eljárás ellentmondás benyújtása esetén

Kódok:

01. Ha a kötelezett ellentmondást nyújt be, kérem, hogy az eljárás **ne folytatódjon**.

02. Ha a kötelezett ellentmondást nyújt be, kérem, hogy az eljárás **adott esetben a kis értékű követelések európai eljárásának szabályai szerint folytatódjon.**

03. Ha a kötelezett ellentmondást nyújt be, kérem, hogy az eljárás **a megfelelő nemzeti polgári peres eljárásnak megfelelően folytatódjon.**

Ügyszám (kitöltendő, amennyiben a függeléket nem a kérelemmel együtt küldik meg a bíróságnak)		
Cégnév vagy a szervezet neve	Vezetéknév	Utónév
Kód	Ha fenti választásom ellenére követelésem nem tartozik a kis értékű követelések európai eljárásának (02 kód) hatálya alá, kérem, hogy az eljárás	
	ne folytatódjon ☐	**a megfelelő nemzeti polgári peres eljárásnak megfelelően folytatódjon** ☐
Kelt	Dátum (év/hónap/nap)	Aláírás és/vagy bélyegző

ÚTMUTATÓ A FORMANYOMTATVÁNY KITÖLTÉSÉHEZ

Fontos tájékoztatás

Ezt a nyomtatványt a megkeresett bíróság által elfogadott nyelven vagy nyelvek egyikén kell kitölteni. A formanyomtatvány az Európai Unió valamennyi hivatalos nyelvén rendelkezésre áll; ez segíthet abban, hogy a nyomtatványt a megfelelő nyelven tölthesse ki.

Amennyiben a kötelezett ellentmondással él az Ön követelésével szemben, az eljárás a polgári peres eljárás szabályainak megfelelően a hatáskörrel rendelkező bíróságok előtt folytatódik. Ha Ön ebben az esetben nem kívánja az eljárás folytatását, ki kell töltenie e formanyomtatvány 2. függelékét is. Ennek a függeléknek az európai fizetési meghagyás kibocsátása előtt meg kell érkeznie a bírósághoz.

Amennyiben a kérelem fogyasztói szerződésen alapuló fogyasztóval szembeni követelésre vonatkozik, a kérelmet a fogyasztó állandó lakóhelye szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező bíróságához kell benyújtani. Egyéb esetekben a kérelmet azon bírósághoz kell benyújtani, amely a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 44/2001/EK (*) tanácsi rendelet szabályai szerint joghatósággal rendelkezik. A joghatósági szabályokról az Európai Igazságügyi Atlasz honlapján (https://e-justice.europa.eu/content_jurisdiction-85-hu.do) találhat tájékoztatást.

Kérjük ügyeljen arra, hogy a formanyomtatványt az utolsó oldalon aláírja és keltezéssel lássa el.

Útmutató

Valamennyi mező elején kódokat talál, amelyeket értelemszerűen kell beírni a megfelelő rovatba.

1. **Bíróság** A bíróság megválasztásakor figyelembe kell venni a bíróság joghatóságának alapját.

2. **Felek és képviselőik** Ebben a mezőben a feleket és adott esetben képviselőiket (pl. ügyvéd, gyám) kell megjelölni, a formanyomtatványban szereplő kódoknak megfelelően. Az [Azonosító kód] rovatban – szükség szerint – azt a külön számot kell feltüntetni, amelyet az ügyvédek egyes tagállamokban a bírósággal való elektronikus kapcsolattartás céljára használnak (lásd az 1896/2006/EK rendelet 7. cikke (6) bekezdésének második albekezdését), illetve a cégek vagy szervezetek nyilvántartási számát vagy a természetes személyek bármilyen azonosító kódját. Az [Egyéb] rovat tartalmazhat bármilyen egyéb adatot, amely lehetővé teszi a személy azonosítását (pl. születési idő, a megnevezett személynek az érintett vállalkozásnál vagy szervezetnél betöltött tisztsége). Amennyiben négy félnél és/vagy képviselőnél több van, kérjük, használja a [11] mezőt.

3. **A bíróság joghatóságának alapja** Lásd fent a „Fontos tudnivalók” cím alatt.

4. **Az ügy határon átnyúló jellege** Ahhoz, hogy ezen európai fizetési meghagyásos eljáráshoz folyamodhasson, ebben a mezőben legalább két rovatnak különböző államra kell utalnia.

5. **Banki adatok (kitöltése nem kötelező)** Az [5.1] mezőben megjelölheti, hogyan kívánja megfizeti a kérelemhez kapcsolódó eljárási illetéket. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a bíróság, amelyhez a kérelmet benyújtja, nem feltétlenül fogadja el az ebben a mezőben feltüntetett valamennyi fizetési módot. Ellenőriznie kell, hogy a bíróság mely fizetési módot fogadja el. Ennek érdekében kapcsolatba léphet az érintett bírósággal vagy felkeresheti a polgári és kereskedelmi ügyekkel foglalkozó Európai Igazságügyi Hálózat honlapját (**http://ec.europa.eu/civiljustice**). Ha a hitelkártyával történő fizetés mellett dönt vagy hozzájárul ahhoz, hogy a bíróság a bankszámlájáról szedje be az illetéket, e formanyomtatvány 1. függelékében meg kell adnia a szükséges hitelkártya-/bankszámlaadatokat.

Az [5.2] mezőben megjelölheti, hogyan kívánja, hogy a kötelezett teljesítse az Ön számára a fizetést. Amennyiben azt kívánja, hogy a fizetés banki átutalással történjen, kérjük, adja meg a szükséges banki adatokat.

6. **Főkövetelés** Ez a mező tartalmazza a főkövetelés leírását és a követelés alapjául szolgáló körülményeket a formanyomtatványban szereplő kódoknak megfelelően. Minden követelés esetében azonosító kódot kell használnia, 1-től 4-ig számozva azokat. Minden egyes követelést ismertetni kell az azonosító kód melletti rovatban, az 1., 2. és 3. kód alá tartozó megfelelő szám feltüntetésével. Ha több helyre van szüksége, használja a [11] mezőt. Az [Időpont (vagy időtartam)] rovat például a szerződés vagy a káresemény időpontjára vagy a bérlet időtartamára vonatkozik.

7. **Kamat** Amennyiben kamatot követel, ezt minden egyes követelés esetében meg kell határoznia, a formanyomtatványban szereplő kódoknak megfelelően. A kódnak a megfelelő számot (a kódok első sora) és a megfelelő betűt (a kódok második sora) egyaránt tartalmaznia kell. Például ha a kamatlábat szerződésben határozták meg és éves időszakokra vonatkozik, akkor a kód 02A lesz. Ha a kamat összegét a bíróságnak kell megállapítania, az utolsó rovatot ([-ig]) üresen kell hagyni, és a 06E kódot kell használni. A 01 kód a törvényben megállapított kamatlábra vonatkozik. A 02 kód arra az esetre vonatkozik, amikor a felek állapodtak meg a kamatlábban. Amennyiben a 03 kódot (a kamat aktiválása) használja, az összeg rovatban az érintett időszak hátralévő részére vonatkozó alapot kell feltüntetni. A kamat aktiválása arra az esetre vonatkozik, amikor a felhalmozott kamatot hozzáadják a főköveteléshez és figyelembe veszik a további kamat kiszámításakor. A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben (**) említett kereskedelmi ügyletek során a törvényes kamatláb az Európai Központi Bank által az adott félév első naptári napját megelőzően lebonyolított legutóbbi fő refinanszírozási műveletnél alkalmazott kamatláb (irányadó kamatláb) legalább hét százalékponttal megnövelt összege. Olyan tagállam esetében, amely nem vesz részt a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszában, a fent említett irányadó kamatláb megegyezik a nemzeti szinten (pl. a nemzeti központi bank által) megállapított megfelelő kamatlábbal. Mindkét esetben az adott félév első naptári napján érvényben lévő irányadó kamatlábat kell alkalmazni az azt követő hat hónapra (lásd a 2000/35/EK irányelv 3. cikke (1) bekezdésének d) pontját). Az (EKB) alapkamat az Európai Központi Bank által a fő refinanszírozási műveletekre alkalmazott kamatlábra vonatkozik.

8. **Kötbér (adott esetben kitöltendő)**

9. **Költségek (adott esetben kitöltendő)** Ha a költségek megtérítését követelik, ezeket a formanyomtatványon megjelölt kódok használatával kell feltüntetni. A [Pontosítás] rovat csak a 02 kód esetében töltendő ki, azaz akkor, ha az eljárási illetéktől eltérő költségek megtérítését követelik. Ezek az egyéb költségek magukban foglalhatják például a jogosult képviselőjének díját vagy a bírósági eljárást megelőző költségeket. Amennyiben a kérelemhez kapcsolódó illeték megtérítését kéri, de nem ismeri annak pontos összegét, töltse ki a [Kód] (01) rovatot, de üresen hagyhatja az [Összeg] rovatot; ez utóbbit majd a bíróság tölti ki. A költségeket a követeléssel azonos pénznemben kell feltüntetni.

10. **Rendelkezésre álló bizonyítékok a követelés alátámasztására** Ebben a mezőben az egyes követelések alátámasztására szolgáló bizonyítékokat kell megjelölni, a formanyomtatványban szereplő kódok alkalmazásával. Az [A bizonyíték megnevezése] rovat például az adott dokumentum címét, nevét, keltét és/vagy hivatkozási számát, az érintett dokumentumban említett összeget és/vagy a tanú vagy szakértő nevét fogja tartalmazni.

11. **További nyilatkozatok és egyéb adatok (adott esetben kitöltendő)** Ezt a mezőt használhatja abban az esetben, ha több helyre van szüksége a fenti mezők valamelyikéhez vagy – szükség esetén – további lényeges információkat kíván a bíróság tudomására hozni. Több kötelezett esetén például, akik közül mindegyik felelős a követelés egy részéért, itt jelölje meg az egyes kötelezettekre eső összegeket. Itt tüntetheti fel azt is, ha két vagy több kötelezett egyetemleges kötelezését kéri.

1. ***függelék*** Itt kell megadnia hitelkártyájának vagy bankszámlájának adatait, amennyiben úgy dönt, hogy az eljárási illetéket hitelkártyával fizeti ki vagy hozzájárul, hogy a bíróság bankszámlájáról szedje be az illetéket. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a bíróság, amelyhez a kérelmet benyújtja, nem feltétlenül fogadja el az ebben a mezőben feltüntetett valamennyi fizetési módot. Az 1. függelékben megadott adatokat nem küldik meg a kötelezettnek.

2. ***függelék*** Itt kell arról tájékoztatnia a bíróságot, hogy mi történjen, ha nem kívánja folytatni az eljárást abban az esetben, ha a kötelezett ellentmond a követelésnek. Kérjük, használja a megfelelő kódot. Az egyik lehetséges választási lehetőség az, hogy az eljárás a kis értékű követelések európai eljárása (***) szerint folytatódik. Ez az eljárás azonban csak akkor alkalmazandó, ha a követelésének értéke nem haladja meg az 5 000 EUR-t. Az ezen eljárásra vonatkozó további feltételekről az európai igazságügyi portálon (https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-42-hu.do) találhat tájékoztatást. Ha ezen eljárás mellett dönt, kérjük, jelölje meg azt is, hogy mi történjen, ha az eljárás nem alkalmazható. Kérjük, jelölje be a megfelelő négyzetet. Amennyiben ezt a tájékoztatást a kérelem elküldése után küldi meg a bíróságnak, kérjük tüntesse fel a bíróság által adott ügyszámot. Az 2. függelékben megadott adatokat nem küldik meg a kötelezettnek.

(*) A Tanács 44/2001/EK rendelete (2000. december 22.) a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról (HL L 12., 2001.1.16., 1. o.).
(**) Az Európai Parlament és a Tanács 2000/35/EK rendelete (2000. június 29.) a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről (HL L 200., 2000.8.8., 35. o.).
(***) Az Európai Parlament és a Tanács 861/2007/EK rendelete (2007. július 11.) a kis értékű követelések európai eljárásának bevezetéséről (HL L 199., 2007.7.31., 1. o.).”